

## 08月 那覇

ページ	仕向地	
2	リマーク	
3	釜山経由	釜山 + 全世界
4	アメリカ	ロサンゼルス・アメリカ内陸

サーチャージは弊社ウェブサイトよりご確認くださいませようお願い致します。

また、お船積み前には次ページのリマークもご一読下さいませよう併せてお願い申し上げます。

## 仕向地別のルールとお願い

○貨物送り状にはECU扱い・BOOKING NO.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。

○全てのDOCK RECEIPTにBOOKING NO.の記載をお願い致します。

### 【アジア、中国向けについて】

**ベトナム向け**

- 木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。ホーチミンの入港ターミナルは「Cat Lai」になります。また、D/RにConsignee 様のTAX ID NO.、HS CODE(4 桁以上)、およびNet Weightの記載をお願い致します。(TAX CODE#COMPANY NAME#ADDRESS#Contact way (TEL,FAX,EMAIL) の順でご記載ください。)

**フィリピン向け**

- D/R上のShipper欄には、Full Addressでの記載をお願い致します。また、HS CODE (6 桁以上)の記載をお願いいたします。

**ジャカルタ向け**

- D/R上にShipper/Consignee/Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

**中国向け**

- 木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。また、青島向けはD/R上にHS Codeの記載が必須となります。DOCK RECEIPT上のSHIPPER/CONSIGNEE欄に下記の記載をお願いいたします。CONSIGNEE : TO ORDER の場合はNOTIFY PARTY欄に記載をお願いいたします。

COMPANY NAME/ADDRESS/Country(Region) Code + Code Identifier/Contact way (one of three) TEL OR FAX OR EMAIL

**インド向け**

- D/R上にIEC Code、GSTIN、Email ID of Importer、PAN Number、HS Code(6桁) の記載をお願い致します。木材梱包規制にご注意ください。

**インドネシア向け**

- D/R上にShipper/Consignee、TAX ID no./Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Code(6桁以上) の記載をお願い致します。Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

**カラチ向け**

- D/R上にNTN番号 (Consignee様の納税者番号) の記載をお願い致します。

### 【北米向けについて】

#### アメリカ向け、カナダ向け

D/RのDescription欄に個数の記載をお願い致します。(ACLのお客様も同様をお願い致します。)

CUT日までにAMS情報を弊社宛にご送付下さい。( e-mail: [amsjapan@ecuworldwide.com](mailto:amsjapan@ecuworldwide.com) )

LAXでのCongestionやHold、また、内陸へのRail接続状況により内陸到着日に遅れが生じる可能性があります。

#### マンザニーロ向け

D/R上のConsignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。

### 【ヨーロッパ向けについて】

#### ロッテルダム・ハンブルグ向け

ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。

ハンブルグ経由の仕向地につき、保税輸送の都合上Packing ListとInvoiceをご提示願います。

#### ヘルシンキ向け/ヘルシンキ経由

D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。またHS Codeが記載されたInvoiceのご提出もお願い致します。

### 【中東向けについて】

#### ドバイ (ジュベラリ) 向け/ドバイ経由

D/R上にHS CODE (8 桁)の記載をお願いいたします。

### 【経由便について】

- トランシップでの仕向地ETAは確約されたものではありません。接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- 商品詳細や、Invoice、Packing List等、書類提示をお願いする場合がありますので予めご了承ください。
- オーストラリア、ニュージーランド向けに関しては、D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。
- 南アフリカ向け、イスラエル向けはHS Codeの記載をお願い致します。
- ヨーロッパ向けに関しては、D/R上にENS情報の記載をお願い致します。

釜山		那覇	那覇	釜山
船社 : CNC	VOY	CUT	ETA/D	Busan
PRESIDENT JQ ADAMS	0DBIYW1NC	8/2	8/8	8/11
PRESIDENT GRANT	0DBJ0W1NC	8/8	8/15	8/18
PRESIDENT WILSON	0DBJ2W1NC	8/16	8/22	8/25
PRESIDENT KENNEDY	0DBJ4W1NC	8/23	8/29	9/1

○各仕向地のETAは釜山到着日に下記の日数を加算してご参考にしてください。到着をデバン詰め替えの日数も考慮に入れております。

○各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

○出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。

○コロナ禍で世界中の港湾や船会社での遅延が拡大しており、以前とは違いスケジュールには安定性が無いことをご理解ください。

仕向地	Destination	プサン到着から	仕向地	Destination	プサン到着から	仕向地	Destination	プサン到着から
仁川	Incheon	約2日後	コロンフリーゾーン	Colon Free Zone	約30日後	モンテビデオ	Montevideo	約49日後
新港	Xingang	約8日後	グアテマラ	Guatemala City	約36日後	カラオ	Callao	約31日後
大連	Dalian	約9日後	グアヤキル	Guayaquil	約40日後	バルパライソ	Valparaiso	約39日後
煙台	Yantai	約7日後	ブエナベンチュラ	Buenaventura	約34日後	ブエノスアイレス	Buenos Aires	約50日後
サンサルバドル	San Salvador	約37日後	マンザニーロ	Manzanillo	約21日後	サントス	Santos	約41日後
ホンジュラス	San Pedro Sula	約37日後	ラザロカルデナス	Lazaro Cardenas	約23日後	青島	Qingdao	約10日後
サンホセ(コスタリカ)	San Jose	約37日後	エンセナダ	Ensenada	約23日後	コンスタンツァ	Constanta	約50日後
香港	Hong Kong	約6日後	ロサンゼルス	Los Angeles	約24日後	基隆	Keelung	約9日後

基隆向けCFS : 海邦港運(株) 新港埠頭 (9AW58) 港町1-6 6号上屋 ☎080-8317-8713

那覇CFS (釜山経由) : 琉球通運株式会社気付 那覇埠頭倉庫(株)新港 (9AW16) 港町2-19-9 ☎098-863-0631 📠098-863-0632 書類送付先: intl@rff.co.jp

ロサンゼルス経由全米仕向地リスト

- 各仕向地のETAは釜山到着日よりロサンゼルスまでの約22日も加算してご参考にしてください。到着をデバン詰め替えの日数も考慮に入れております。
- 北米の港特にロサンゼルス・ロングビーチは大変混雑しておりコンテナ船の遅延が解消されておりません。ロサンゼルス到着後のデバン転送作業にも多大の遅延が生じております。
- 出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。
- コロナ禍で世界中の港湾や船会社での遅延が拡大しており、以前とは違いスケジュールには安定性が無いことをご理解ください。

アメリカ内陸 仕向地						
GROUP A (2 DAYS)	GROUP B (3 DAYS)	GROUP C (4 DAYS)	GROUP D (5 DAYS)	GROUP E (6 DAYS)	GROUP F (7 DAYS)	GROUP G (8 DAYS)
San Diego, CA San Francisco Oakland , CA	Las Vegas, NV Phoenix, AZ Albuquerque, NM	Austin, TX Nogalez, AZ Tucson, AZ	El Paso, TX Hidalgo, TX Salt Lake City,UT San Antonio, TX Denver, CO	Brownsville, TX Portland, OR Seattle, WA Wichita, KS	Dallas, TX Houston, TX	Laredo, TX Tulsa, OK Detroit, MI Kansas City, MO Memphis, TN St. Louis, MO
GROUP H (9 DAYS)	GROUP I (10 DAYS)	GROUP J (11 DAYS)	GROUP K (12 DAYS)	GROUP L (14 DAYS)	GROUP M (15 DAYS)	GROUP N (19 DAYS)
Atlanta, GA Cincinnati, OH Cleveland, OH Columbus, OH Dayton, OH Des Moines, IA Grand Rapids, MI Indianapolis, IN Minneapolis, MN Nashville, TN	Little Rock, AR New Jersey, NJ New York, NY	Charleston, SC Charlotte, NC	Baltimore, MD Boston, MA Louisville, KY Milwaukee, WI New Orleans, LA Omaha, NE Philadelphia, PA Pittsburgh, PA Pittsburgh, PA Shreveport, LA Toledo, OH Springfield, MO	Norfolk, VA Orlando, FL Richmond, VA Rochester, NY Tampa, FL Washington, DC	Birmingham, AL Buffalo, NY Chattanooga, TN Greensboro, NC Greenville, SC Huntsville, AL Jacksonville, FL Knoxville, TN Mobile, AL Raleigh, NC Savannah, GA Wilmington, NC	Oklahoma City, OK

<b>ATLANTA, GA</b>	<b>4 x Weekly from LA (STG)</b>
<b>DALLAS,</b>	<b>4 x Weekly from LA (STG)</b>
<b>HOUSTON, TX</b>	<b>4 x Weekly from LA (STG)</b>
<b>DETROIT, MI</b>	<b>3 x Weekly from LA</b>